

关于《Natural Language Processing: A Machine Learning Perspective》第一版中文译本的情况说明

本人系《Natural Language Processing: A Machine Learning Perspective》（英文原著由 Cambridge University Press 出版）的共同作者（Co-author）。

为避免读者、教师、学生及其他相关人士对第一版中文译本的出版过程产生误解，现就本人亲身经历及所了解的有关事实说明如下：

1. 在第一版中文译本出版过程中，本人未收到关于最终译者名单、译文内容或出版安排的正式通知，亦未获征求意见或参与相关讨论。
2. 本人未参与第一版中文译本的出版策划、出版流程、译者遴选、翻译工作、译文审阅、校样审阅或其他出版相关工作，亦未对第一版中文译本进行任何形式的审阅或确认。
3. 因此，第一版中文译本的出版，不应被理解为本人曾参与、审阅或认可该译本的译者安排、译文内容、编辑审校或出版过程。

本说明仅旨在澄清上述事实，以避免公众产生误解，不针对任何特定个人或机构，亦不涉及对任何单位或个人责任的评价。

本说明反映本人截至本说明发布之日，对上述事项的亲身经历及事实理解。
特此说明。



日期：2026 年 8 月 10 日